

31999D0386

L 147/23

DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH

12.6.1999

DECYZJA RADY
z dnia 7 czerwca 1999 r.
dotycząca tymczasowego stosowania przez Wspólnotę Europejską
postanowień Porozumienia w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów

(1999/386/WE)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 37 w związku z pierwszym zdaniem art. 300 ust. 2 oraz art. 300 ust. 3 akapit pierwszy,

uwzględniając wniosek Komisji,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Wspólnota posiada kompetencje w zakresie przyjmowania środków działania mających na celu zachowanie oraz zarządzanie zasobami rybołówstwa oraz upoważniona jest do zawierania porozumień z innymi krajami oraz organizacjami międzynarodowymi.
- (2) Wspólnota podpisała Konwencję Organizacji Narodów Zjednoczonych o Prawie Morza, która nakłada na wszystkich członków wspólnoty międzynarodowej obowiązek współpracy w dziedzinie zachowania oraz zarządzania biologicznymi zasobami morza.
- (3) Wspólnota podpisała Porozumienie w sprawie wprowadzenia w życie postanowień podjętych przez Konwencję Organizację Narodów o Prawie Morza z dnia 10 grudnia 1982 roku, dotyczących zachowania oraz zarządzania rozproszonymi zasobami ryb oraz zasobami ryb migrujących.
- (4) XXXV Międzynarodowe Spotkanie w sprawie Zachowania Tuńczyków oraz Delfinów na Wschodnich Obszarach Oceanu Spokojnego przyjęło w lutym 1998 r. Porozumienie w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów.
- (5) Cele tego Porozumienia obejmują stopniową redukcję liczby przypadkowych wypadków śmiertelności wśród delfinów, spowodowanych przez połowy tuńczyka za pomocą okrężnicy na wschodnich obszarach Oceanu Spokojnego do poziomu zbliżonego do zera, poprzez ustanowienie rocznych limitów oraz długoterminowe zrównoważenie zasobów tuńczyka na obszarze obejmowanym przez Porozumienie.
- (6) Rybacy Wspólnoty prowadzą połowy tuńczyka na obszarze obejmowanym przez porozumienie oraz uwzględniając, że w interesie Wspólnoty leży odegranie rzeczywistej skutecznej roli w realizowaniu postanowień omawianego Porozumienia.
- (7) Uwzględniając, że Rada zdecydowała dnia 26 kwietnia 1999 r., że Wspólnota podpisze Porozumienie w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów.
- (8) Na mocy art. XIV tego Porozumienia Wewnętrznamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) ma odgrywać pełną rolę w zakresie koordynowania realizacji postanowień porozumienia oraz uwzględniając, że w ramach struktury IATTC zostanie przyjętych wiele środków działania; uwzględniając, że z tego powodu konieczne jest, aby Wspólnota przystąpiła do IATTC, jak tylko będzie to możliwe.
- (9) Wspólnota rozpoczęła już procedurę przystąpienia do tej organizacji, jednakże termin takiego przystąpienia może być opóźniony z powodów technicznych; uwzględniając, że z tego powodu konieczne jest tymczasowe zastosowanie postanowień Porozumienia w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów, tymczasowo w celu ochrony interesów jednostek pływających Wspólnoty, statków prowadzących połowy w regionie w okresie przejściowym.
- (10) Podpisanie oraz tymczasowe zastosowanie postanowień Porozumienia stanowią pierwsze kroki podjęte w celu mającego nastąpić po tym przyjęcia tego Porozumienia przez Wspólnotę zgodnie z procedurami przewidzianymi w tym celu przez Traktat,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Zgodnie z postanowieniami art. XXIX Porozumienia Porozumienie w sprawie międzynarodowego programu ochrony delfinów będzie obowiązywało tymczasowo we Wspólnocie Europejskiej z mocą od dnia 1 czerwca 1999 r.

Artykuł 2

Przewodniczący Rady wyznaczy osobę upoważnioną do powiadomienia Rządu Stanów Zjednoczonych Ameryki, występującego w charakterze depozytariusza Porozumienia, o fakcie tymczasowego zastosowania postanowień Porozumienia przez Wspólnotę.

Sporządzono w Luksemburgu, dnia 7 czerwca 1999 r.

W imieniu Rady

E. BULMAHN

Przewodniczący